





QW SND-PB11



**POWERBANK**

**manual**

## OPERATING INSTRUCTIONS

- 1** Power Switch : This button is used to turn on the power bank and to check the battery status.
- 2** Battery Indicator: This button is used to check the battery level .All four lights illuminated indicate a full battery.
- 3** Input: Use any Micro USB cable to charge the power bank.
- 4** Output: This power bank is compatible with 5V input devices.

## HOW TO CHARGE THE POWER BANK

- 1** Connect the power bank to a computer, laptop or power adaptor with a Micro USB cable or a Type C USB cable.
- 2** The battery level Indicator will be flashing when the power bank is charging.
- 3** When fully charged, the battery level indicator light will stop flashing and remain on.



Notice: Improper use can activate the built-in circuit protection causing the power bank to shut down. To reset, simply recharge the power bank.

## BATTERY INDICATOR

Battery Indicator	Battery Level
One Light	0% - 25%
Two Lights	25% - 50%
Three Lights	50% - 75%
Four Lights	75% - 100%

## HOW TO USE THE POWER BANK

- 1** Ensure the output of the digital device you are charging is 5V.
- 2** Use a relevant USB charge cable to connect the power bank by USB port to your device.
- 3** Turn on the power bank, your device will commence charging

## SPECIFICATION

Model:	QW SND-PB11
Capacity:	10000mAh/3.7V/37Wh
Input:	USB-C DC 5V/2.4A
Output:	USB-C DC 5V/2A
Output:	USB-A DC 5V/2A
Size:	135*69*15mm

## NOTES

- 1** Ensure power bank is fully charged for first use.
- 2** To avoid damage to the power bank do not use any faulty or damaged cables to charge your device.
- 3** Do not drop, wet, misuse or attempt to disassemble the power bank.
- 4** Do not place this power bank near any heat source.
- 5** Do not put any foreign objects in the input/output port of the power bank, this could lead to a short circuit and damage.
- 6** Ensure the power bank is fully charged at least once every three months.

## FAQ

**1** Why is my power bank not working?

Check the following;

- Is the USB cable functioning and connected?
- Is the power bank turned on?
- Is there enough battery left in the power bank?
- Is the device compatible to the power bank (5V)?

**2** Why is the power bank charging, stopping and restarting?

Because the charging current may be excessive and the over current protection function has been activated. To reset the power bank, simply recharge it.

**3** Why is my power bank not charging my device?

This power bank is only compatible with 5V input devices, check the input on your device.



## CONFORMITY INFORMATION

Hereby, Pirox International B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53/EU RoHS 2011/65/EU and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.qware.nl/doc>



## DISPOSAL OF THE DEVICE

The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.



## INFORMATIE OVER CONFORMITEIT

Bij dezen verklaart Pirox International B.V. dat deze radioapparatuur voldoet aan EU-richtlijn 2014/53/EU RoHS 2011/65/EU en alle overige toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar via het volgende internetadres: <https://www.qware.nl/doc>



## AFVOEREN VAN HET APPARAAT

Het bovenstaande symbool en het symbool op het product duiden aan dat het product is geclassificeerd als elektrische apparatuur en niet mag worden afgevoerd samen met overig huishoudelijk of commercieel afval aan het einde van de levensduur. De richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is ingevoerd om producten met behulp van de beste beschikbare recycletechnieken te recyclen om het milieu te minimaliseren, om eventuele schadelijke stoffen te verwerken en om de hoeveelheid restafval te verminderen. Neem contact op de lokale overheid voor informatie over de juiste afvoer van elektrische of elektronische apparatuur.



## INFORMATIONS SUR LA CONFORMITÉ

Par la présente, Pirox International B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/53/EU RoHS 2011/65/EU et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.qware.nl/doc>



## ÉLIMINATION DE L'APPAREIL

Le symbole ci-dessus et sur le produit signifie que le produit est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa vie utile. La directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits en utilisant les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter toute substance dangereuse et d'éviter l'augmentation de la mise en décharge. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur l'élimination correcte des équipements électriques ou électroniques.



## KONFORMITÄTSINFORMATION

Hiermit erklärt Pirox International B.V., dass dieses Funkgeräteprodukt mit der Richtlinie 2014/53/EU RoHS 2011/65/EU und allen anderen anwendbaren EU-Richtlinien übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.qware.nl/doc>



## ENTSORGUNG DES GERÄTS

Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektrik- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haushalts- oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf. Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste of Electrical and Electronic Equipment, (WEEE) wurde eingeführt, um Produkte unter Verwendung der besten verfügbaren Rückgewinnungs- und Recyclingtechniken zu recyceln, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, alle gefährlichen Stoffe zu behandeln und die zunehmende Deponierung zu vermeiden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über die korrekte Entsorgung von elektrischen oder elektronischen Geräten zu erhalten.

## WARNING

Always follow all instructions and warnings closely. Do not disassemble or modify. Do not open or repair the device yourself. Do not expose to liquids. Do not use or store in damp, humid or wet environments. Do not expose to excessive heat or open fire. Avoid abrupt changes in temperature. Do not burn or incinerate. CAUTION: This product contains rechargeable 3.7V, 1000mAh polymer Li-ion cell. Do not open the device and do not try to retrieve or replace the battery. There is a danger of explosion when the battery is not handled properly. Do not dispose of the device together with other waste. To avoid possible environmental pollution, the device must be disposed of at a recycling centre.

## WAARSCHUWING

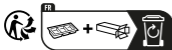
Veel altijd nauwlettend alle instructies en waarschuwingen. Niet uit elkaar nemen of aanpassen. Het apparaat niet zelf openen of repareren. Niet blootstellen aan vloeistoffen. Niet gebruiken in vochtige of natte omgevingen. Niet blootstellen aan bovenmatige hitte of open vuur. Pletselinge temperatuurswisselingen vermijden. Niet verbranden. LET OP: Dit product bevat oplaadbare 3,7V, 1000mAh polymer Li-ion cell lithiumbatterijen. Het apparaat niet openen en de batterij niet proberen uit te nemen of te vervangen. Er bestaat explosiegevaar wanneer de batterij niet juist wordt behandeld. Het apparaat niet samen met overig afval afvoeren. Om schade aan het milieu te voorkomen moet het apparaat worden afgevoerd naar een recyclingstation.

## AVERTISSEMENT

Toujours suivre attentivement toutes les instructions et tous les avertissements. Ne pas démonter ou modifier. Ne pas ouvrir ou réparer l'appareil vous-même. Ne pas exposer aux liquides. Ne pas utiliser ou stocker dans un endroit trempé, humide ou mouillé. Ne pas exposer à une chaleur excessive ou à un feu ouvert. Éviter les changements brusques de température. Ne pas brûler ou incinérer. ATTENTION : ce produit contient 3,7V, 1000mAh polymer Li-ion cell. Ne pas ouvrir l'appareil et ne pas essayer d'extraire ou de remplacer la batterie. Il existe un risque d'explosion si la batterie n'est pas manipulée correctement. Ne pas éliminer l'appareil avec d'autres déchets. Pour éviter une éventuelle pollution de l'environnement, l'appareil doit être éliminé dans un centre de recyclage.

## WARNUNG

Befolgen Sie stets alle Anleitungen und Warnungen genau. Nicht zerlegen oder umbauen. Nicht selbst öffnen oder reparieren. Nicht Flüssigkeiten aussetzen. Nicht in feuchten, nassen oder nassen Umgebungen verwenden oder lagern. Nicht übermäßiger Hitze oder offenem Feuer aussetzen. Vermeiden Sie abrupte Temperaturwechsel. Nicht anzünden oder verbrennen. ACHTUNG: Dieses Produkt enthält wiederaufladbare 3,7V, 1000mAh Polymer Li-Ion Zellen Lithium-Batterien. Öffnen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, die Batterie zu entnehmen oder auszutauschen. Bei unsachgemäßer Handhabung der Batterie besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie das Gerät nicht zusammen mit anderem Abfall. Um eine mögliche Umweltverschmutzung zu vermeiden, muss das Gerät über ein Recycling-Center entsorgt werden.



Points de collecte sur [www.pirexinternational.nl](http://www.pirexinternational.nl)  
Produisez la réparation ou le don de votre appareil!



PACKAGING RECYCLING	PRODUCT RECYCLING
Box/Tray	Battery
Paperboard	Lithium

**EN** - The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

**NL** - De verpakkingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar.

Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, dient volgens toepasselijke plaatselijke voorschriften afgevoerd te worden. **FR** - Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminer les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales applicables. **DE** - Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften. **DE** - Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften.

#### MORE INFO



Designed & produced by Pirox International B.V.: NL-3045 AH, 101  
[info@pirox.nl](mailto:info@pirox.nl) • [www.qware.nl](http://www.qware.nl) • Made in China

Specifications, colours and contents may vary from illustrations.

## GEBRUIKSAANWIJZING

- 1** Aan/uit-schakelaar: Deze knop wordt gebruikt om de powerbank in te schakelen en de batterijstatus te controleren.
- 2** Batterij-controlelampje: Deze knop wordt gebruikt om het batterijniveau te controleren. Als alle vier lampjes branden, is de batterij vol.
- 3** Ingang: Gebruik een Micro USB-kabel om de powerbank op te laden.
- 4** Uitgang: Deze powerbank is compatibel met apparaten met een 5V-ingang.

## DE POWERBANK OPLADEN

- 1** Sluit de powerbank aan op een computer, laptop of stroomadapter met een Micro USB-kabel of een Type C USB-kabel.
- 2** Het controlelampje van het batterijniveau knippert wanneer de powerbank wordt opgeladen.
- 3** Wanneer de batterij volledig is opgeladen, stopt het controlelampje met knipperen en blijft het branden.



Opmerking: Onjuist gebruik kan de ingebouwde circuitbeveiliging activeren, waardoor de powerbank wordt uitgeschakeld. Laad de powerbank om, om te resetten.

## CONTROLELAMPJE BATTERIJ

Controlelampje batterij	Batterijen-status
Eén lampje	0%- 25%
Twee lampjes	25%-50%
Drie lampjes	50%- 75%
Vier lampjes	75%-100%

## DE POWERBANK GEBRUIKEN

- 1** Zorg ervoor dat de uitgang van het digitale apparaat dat u oplaadt 5V is.
- 2** Gebruik een relevante USB-laadkabel om de powerbank via de USB-poort op uw apparaat aan te sluiten.
- 3** Zet de powerbank aan, het apparaat begint met opladen

## SPECIFICATIE

Model:	QW SND-PB11
Capaciteit:	10000mAh/3.7V/37Wh
Ingang:	USB-C DC 5V/2.4A
Uitgang:	USB-C DC 5V/2A
Uitgang:	USB-A DC 5V/2A
afmeting:	135*69*15mm

## OPMERKINGEN

- 1** Zorg ervoor dat de powerbank volledig is opgeladen voor het eerste gebruik.
- 2** Gebruik geen defecte of beschadigde kabels om uw apparaat op te laden om schade aan de powerbank te voorkomen.
- 3** De powerbank mag niet vallen, onjuist worden gebruikt of worden gedemonteerd.
- 4** Plaats deze powerbank niet in de buurt van een warmtebron.
- 5** Stop geen vreemde voorwerpen in de ingangs-/uitgangspoort van de powerbank, dit kan leiden tot kortsluiting en schade.
- 6** Zorg ervoor dat de powerbank minstens één keer per drie maanden volledig is opgeladen.

## Veelgestelde vragen

- 1** waarom werkt mijn powerbank niet?  
Controleer het volgende;
  - Werkt de USB-kabel en is deze aangesloten?
  - Is de powerbank ingeschakeld?
  - Is de batterij in de powerbank nog vol genoeg?
  - Is het apparaat compatibel met de powerbank (5V)?
- 2** Waarom laadt de powerbank op, stopt deze en start opnieuw op?  
Omdat de laadstroom mogelijk te hoog is en de overstroombeveiligingsfunctie is geactiveerd. Om de powerbank te resetten, laadt u hem gewoon weer op.
- 3** Waarom laadt mijn powerbank mijn apparaat niet op?  
Deze powerbank is alleen compatibel met 5V ingangsapparaten, controleer de ingang op uw apparaat.



## CONFORMITY INFORMATION

Hereby, Pirox International B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53/EU RoHS 2011/65/EU and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.qware.nl/doc>



## DISPOSAL OF THE DEVICE

The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.



## INFORMATIE OVER CONFORMITEIT

Bij deze verklaart Pirox International B.V. dat deze radioapparatuur voldoet aan EU-richtlijn 2014/53/EU RoHS 2011/65/EU en alle overige toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar via het volgende internetadres: <https://www.qware.nl/doc>



## AFVOEREN VAN HET APPARAAT

Het bovenstaande symbool en het symbool op het product duiden aan dat het product is geclassificeerd als elektrische apparatuur en niet mag worden afgevoerd samen met overig huishoudelijk of commercieel afval aan het einde van de levensduur. De richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is ingevoerd om producten met behulp van de beste beschikbare recycletechnieken te recyclen om de uitwerking op het milieu te minimaliseren, om eventuele schadelijke stoffen te verwerken en om de hoeveelheid restafval te verminderen. Neem contact op de lokale overheid voor informatie over de juiste afvoer van elektrische of elektronische apparatuur.



## INFORMATIONS SUR LA CONFORMITÉ

Par la présente, Pirox International B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/53/EU RoHS 2011/65/EU et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.qware.nl/doc>



## ÉLIMINATION DE L'APPAREIL

Le symbole ci-dessus et sur le produit signifie que le produit est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa vie utile. La directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits en utilisant les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter toute substance dangereuse et d'éviter l'augmentation de la mise en décharge. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur l'élimination correcte des équipements électriques ou électroniques.



## KONFORMITÄTSINFORMATION

Hiermit erklärt Pirox International B.V., dass dieses Funkgeräatapro dukt mit der Richtlinie 2014/53/EU RoHS 2011/65/EU und allen anderen anwendbaren EU-Richtlinien übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätsklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.qware.nl/doc>



## ENTSORGUNG DES GERÄTS

Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektrik- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haushalts- oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf. Die Richtlinie über Elektrond Elektronik-Abgeräte (Waste of Electrical and Electronic Equipment, (WEEE) wurde eingeführt, um Produkte unter Verwendung der besten verfügbaren Rückgewinnungs- und Recyclingtechniken zu recyceln, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, alle gefährlichen Stoffe zu behandeln und die zunehmende Deponierung zu vermeiden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über die korrekte Entsorgung von elektrischen oder elektronischen Geräten zu erhalten.

## WARNING

Always follow all instructions and warnings closely. Do not disassemble or modify. Do not open or repair the device yourself. Do not expose to liquids. Do not use or store in damp, humid or wet environments. Do not expose to excessive heat or open fire. Avoid abrupt changes in temperature. Do not burn or incinerate. CAUTION: This product contains rechargeable 3.7V, 10000mAh polymer Li-ion cell. Do not open the device and do not try to retrieve or replace the battery. There is a danger of explosion when the battery is not handled properly. Do not dispose of the device together with other waste. To avoid possible environmental pollution, the device must be disposed of at a recycling centre.

## WAARSCHUWING

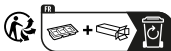
Volg altijd nauwlettend alle instructies en waarschuwingen. Niet uit elkaar nemen of aanpassen. Het apparaat niet zelf open of repareren. Niet blootstellen aan vochtstoffen. Niet gebruiken in vochtige of natte omgevingen. Niet blootstellen aan bovenmatige hitte of open vuur. Plotselinge temperatuurswisselingen vermijden. Niet verbranden. LET OP: Dit product bevat oplaadbare 3.7V, 10000mAh polymer Li-ion cell lithiumbatterijen. Het apparaat niet open en de batterij niet proberen uit te nemen of te vervangen. Er bestaat explosiegevaar wanneer de batterij niet juist wordt behandeld. Het apparaat niet samen met overig afval afvoeren. Om schade aan het milieu te voorkomen moet het apparaat worden afgevoerd naar een recyclingstation.

## AVERTISSEMENT

Toujours suivre attentivement toutes les instructions et tous les avertissements. Ne pas démonter ou modifier. Ne pas ouvrir ou réparer l'appareil vous-même. Ne pas exposer aux liquides. Ne pas utiliser ou stocker dans un endroit tempéré, humide ou mouillé. Ne pas exposer à une chaleur excessive ou à un feu ouvert. Éviter les changements brusques de température. Ne pas brûler ou incinérer. ATTENTION : ce produit contient 3.7V, 10000mAh polymer Li-ion cell. Ne pas ouvrir l'appareil et ne pas essayer d'extraire ou de remplacer la batterie. Il existe un risque d'explosion si la batterie n'est pas manipulée correctement. Ne pas éliminer l'appareil avec d'autres déchets. Pour éviter une éventuelle pollution de l'environnement, l'appareil doit être éliminé dans un centre de recyclage.

## WARNING

Befolgen Sie stets alle Anleitungen und Warnungen genau. Nicht zerlegen oder umbauen. Nicht selbst öffnen oder reparieren. Nicht Flüssigkeiten aussetzen. Nicht in feuchten, nassen oder nassen Umgebungen verwenden oder lagern. Nicht übermäßiger Hitze oder offenem Feuer aussetzen. Vermeiden Sie abrupte Temperaturwechsel. Nicht anzünden oder verbrennen. ACHTUNG: Dieses Produkt enthält wiederaufladbare 3.7V, 10000mAh Polymer Li-ion Zellen Lithium Batterien. Öffnen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, die Batterie zu entnehmen oder auszutauschen. Bei unsachgemäßer Handhabung der Batterie besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie das Gerät nicht zusammen mit anderem Abfall. Um eine mögliche Umweltverschmutzung zu vermeiden, muss das Gerät über ein Recycling-Center entsorgt werden.



Points de collecte sur [www.puorfrance.com/collecte](http://www.puorfrance.com/collecte), le  
Prodiges (pour la réparation ou le don de votre appareil)



**EN** - The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations. **NL** - De verpakkingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, dient volgens toepasselijke plaatselijke voorschriften afgevoerd te worden. **FR** - Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminer les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales applicables. **DE** - Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recyclebar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften. **DE** - Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recyclebar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften.

PACKAGING RECYCLING	PRODUCT RECYCLING
Box/Tray	Battery
Paperboard	Lithium

MORE INFO



Designed & produced by Pirox International B.V.: NL-3045 AH, 101  
info@pirox.nl • [www.qware.nl](http://www.qware.nl) • Made in China

Specifications, colours and contents may vary from illustrations.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

- 1** Netzschalter: Diese Taste dient zum Einschalten der Powerbank und zum Prüfen des Batteriestatus.
- 2** Batterieanzeige: Mit dieser Taste wird der Batteriestand geprüft. Das Leuchten aller vier Lampen zeigt an, dass die Batterie vollständig geladen ist.
- 3** Eingang: Verwenden Sie ein Micro-USB-Kabel, um die Powerbank aufzuladen.
- 4** Ausgang: Diese Powerbank ist kompatibel mit 5-V-Eingangsgeräten.

## WIE SIE DIE POWERBANK LADEN

- 1** Schließen Sie die Powerbank an einen Computer, Laptop oder Netzadapter mit einem Micro-USB-Kabel oder einem Typ-C-Kabel an.
- 2** Die Batteriestandsanzeige blinkt, wenn die Powerbank geladen wird.
- 3** Bei vollständiger Ladung hört das Anzeigelicht auf zu blinken und bleibt an.



Hinweis: Unsachgemäße Verwendung kann zur Auslösung des integrierten Schaltkreisschutzes und somit zur Abschaltung der Powerbank führen. Zum Zurücksetzen laden Sie die Powerbank einfach wieder auf.

## BATTERIEANZEIGE

Batterieanzeige	Batteriestand
Eine Leuchte	0 % – 25 %
Zwei Leuchten	25 % – 50 %
Drei Leuchten	50 % – 75 %
Vier Leuchten	75 % – 100 %

## WIE SIE DIE POWERBANK VERWENDEN

- 1** Stellen Sie sicher, dass die Ausgabe des Digitalgeräts, das Sie verwenden, 5 V ist.
- 2** Verwenden Sie ein entsprechendes USB-Ladekabel, um die Powerbank per USB-Anschluss mit Ihrem Gerät zu verbinden.
- 3** Schalten Sie die Powerbank ein und das Gerät beginnt zu laden.

## TECHNISCHE DATEN

Modell:	QW SND-PB11
Leistung:	10000mAh/3.7V/37Wh
Eingang:	USB-C DC 5V/2.4A
Ausgang:	USB-C DC 5V/2A
Ausgang:	USB-A DC 5V/2A
Größe:	135*69*15mm

## HINWEISE

- 1** Stellen Sie sicher, dass die Powerbank bei der ersten Verwendung vollständig geladen ist.
- 2** Verwenden Sie keine fehlerhaften oder beschädigten Kabel zum Laden Ihres Geräts, um eine Beschädigung der Powerbank zu vermeiden.
- 3** Lassen Sie die Powerbank nicht fallen oder nass werden und versuchen Sie nicht, sie auseinanderzubauen.
- 4** Halten Sie diese Powerbank von Wärmequellen fern.
- 5** Stecken Sie keine Fremdkörper in den Eingangs-/Ausgangsanschluss der Powerbank. Dies könnte zu einem Kurzschluss und einer Beschädigung führen.
- 6** Sorgen Sie dafür, dass die Powerbank mindestens einmal alle drei Monate vollständig geladen wird.

### 1 Warum funktioniert meine Powerbank nicht?

Überprüfen Sie Folgendes:

- Ist das USB-Kabel intakt und angeschlossen?
- Ist die Powerbank eingeschaltet?
- Ist die Powerbank ausreichend geladen?
- Ist das Gerät mit der Powerbank kompatibel (5 V)?

### 2 Warum lädt die Powerbank, stoppt dann und startet neu?

Der Ladestrom könnte zu groß sein und der Überstromschutz wurde aktiviert. Um die Powerbank zurückzusetzen, laden Sie sie einfach wieder auf.

### 3 Warum lädt meine Powerbank mein Gerät nicht auf?

Diese Powerbank ist nur mit Geräten mit 5-V-Eingang kompatibel. Prüfen Sie den Eingang Ihres Geräts.



## CONFORMITY INFORMATION

Hereby, Proxx International B.V. declares that this radio equipment is in compliance with Directive 2014/30/EU RoHS 2011/65/EU and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<https://www.qware.nl/doc>



## DISPOSAL OF THE DEVICE

The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.



## INFORMATIE OVER CONFORMITEIT

Bij dezen verklaart Proxx International B.V. dat deze radioapparatuur voldoet aan EU-richtlijn 2014/30/EU RoHS 2011/65/EU en alle overige toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar via het volgende internetadres: <https://www.qware.nl/doc>



## AFVOEREN VAN HET APPARAAT

Het bovenstaande symbool en het symbool op het product duiden aan dat het product is geclassificeerd als elektrische apparatuur en niet mag worden afgevoerd samen met ander huishoudelijk of commercieel afval aan het einde van de levensduur. De richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is ingevoerd om producten met behulp van de beste beschikbare recyclingtechnieken te recyclen om de uitwerking op het milieu te minimaliseren, om eventuele schadelijke stoffen te verwerken en om de hoeveelheid restafval te verminderen. Neem contact op de lokale overheid voor informatie over de juiste afvoer van elektrische of elektronische apparatuur.



## INFORMATIONS SUR LA CONFORMITÉ

Par la présente, Proxx International B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/30/EU RoHS 2011/65/EU et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.qware.nl/doc>



## ÉLIMINATION DE L'APPAREIL

Le symbole ci-dessus et sur le produit signifie que le produit est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa vie utile. La directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits en utilisant les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter toute substance dangereuse et d'éviter l'augmentation de la mise en décharge. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur l'élimination correcte des équipements électriques ou électroniques.



## KONFORMITÄTSINFORMATION

Hiermit erklärt Proxx International B.V., dass dieses Funkgerätpro dukt mit der Richtlinie 2014/30/EU RoHS 2011/65/EU und allen anderen anwendbaren EU-Richtlinien übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätsklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.qware.nl/doc>



## ENTSORGUNG DES GERÄTS

Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektrik- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haushalts- oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf. Die Richtlinie über Elektromüll (Waste of Electrical and Electronic Equipment, (WEEE)) wurde eingeführt, um Produkte unter Verwendung der besten verfügbaren Rückgewinnungs- und Recyclingtechniken zu recyceln, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, alle gefährlichen Stoffe zu behandeln und die zunehmende Deponierung zu vermeiden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über die korrekte Entsorgung von elektrischen oder elektronischen Geräten zu erhalten.

## WARNING

Always follow all instructions and warnings closely. Do not disassemble or modify. Do not open or repair the device yourself. Do not expose to liquids. Do not use or store in damp, humid or wet environments. Do not expose to excessive heat or open fire. Avoid abrupt changes in temperature. Do not burn or incinerate. CAUTION: This product contains rechargeable 3.7V, 1000mAh polymer Li-ion cell. Do not open the device and do not try to retrieve or replace the battery. There is a danger of explosion when the battery is not handled properly. Do not dispose of the device together with other waste. To avoid possible environmental pollution, the device must be disposed of at a recycling centre.

## WAARSCHUWING

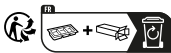
Volg altijd nauwlettend alle instructies en waarschuwingen. Niet uit elkaar nemen of aanpassen. Het apparaat niet zelf openen of repareren. Niet blootstellen aan vochtstoffen. Niet gebruiken in vochtige of natte omgevingen. Niet blootstellen aan bovenmatige hitte of open vuur. Plotselinge temperatuurswisselingen vermijden. Niet verbranden. LET OP: Dit product bevat oplaadbare 3.7V, 1000mAh polymer Li-ion cell lithiumbatterijen. Het apparaat niet openen en de batterij niet proberen uit te nemen of te vervangen. Er bestaat explosiegevaar wanneer de batterij niet juist wordt behandeld. Het apparaat niet samen met overig afval afvoeren. Om schade aan het milieu te voorkomen moet het apparaat worden afgevoerd naar een recyclingstation.

## AVERTISSEMENT

Toujours suivre attentivement toutes les instructions et tous les avertissements. Ne pas démonter ou modifier. Ne pas ouvrir ou réparer l'appareil vous-même. Ne pas exposer aux liquides. Ne pas utiliser ou stocker dans un endroit trempé, humide ou mouillé. Ne pas exposer à une chaleur excessive ou à un feu ouvert. Éviter les changements brusques de température. Ne pas brûler ou incinérer. ATTENTION : ce produit contient 3.7V, 1000mAh polymer Li-ion cell. Ne pas ouvrir l'appareil et ne pas essayer d'extraire ou de remplacer la batterie. Il existe un risque d'explosion si la batterie n'est pas manipulée correctement. Ne pas éliminer l'appareil avec d'autres déchets. Pour éviter une éventuelle pollution de l'environnement, l'appareil doit être éliminé dans un centre de recyclage.

## WARNING

Befolgen Sie stets alle Anleitungen und Warnungen genau. Nicht zerlegen oder umbauen. Nicht selbst öffnen oder reparieren. Nicht Flüssigkeiten aussetzen. Nicht in feuchten, nassen oder nassen Umgebungen verwenden oder lagern. Nicht übermäßiger Hitze oder offenem Feuer aussetzen. Vermeiden Sie abrupte Temperaturwechsel. Nicht anzünden oder verbrennen. ACHTUNG: Dieses Produkt enthält wiederaufladbare 3.7V, 1000mAh Polymer Li-Ion Zellen Lithium Batterien. Öffnen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, die Batterie zu entnehmen oder auszutauschen. Bei unsachgemäßer Handhabung der Batterie besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie das Gerät nicht zusammen mit anderem Abfall. Um eine mögliche Umweltverschmutzung zu vermeiden, muss das Gerät über ein Recycling-Center entsorgt werden.



Points de collecte voir [www.appr.fr/le-marche-vert](http://www.appr.fr/le-marche-vert)  
Préférez la réparation ou le don de votre appareil!



PACKAGING RECYCLING	PRODUCT RECYCLING
Box/Tray	Battery
Paperboard	Lithium

**EN** - The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

**NL** - De verpakkingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar.

Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, dient volgens toepasselijke plaatselijke voorschriften afgevoerd te worden. **FR** - Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminer les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales applicables. **DE** - Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recyclebar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften. **DE** - Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recyclebar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften.

**DE** - Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recyclebar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften.

MORE INFO



Designed & produced by Pirox International B.V.: NL-3045 AH, 101  
info@pirox.nl • www.qware.nl • Made in China

Specifications, colours and contents may vary from illustrations.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- 1** Interrupteur ON/OFF : Ce bouton permet d'activer le chargeur portatif et de vérifier l'état de la batterie.
- 2** Indicateurs de charge de la batterie : ce bouton permet de vérifier le niveau de charge de la batterie. Lorsque les quatre voyants sont allumés, cela signifie que la batterie est entièrement chargée.
- 3** Entrée : Utilisez un câble micro USB pour charger le chargeur portatif.
- 4** Sortie : Ce chargeur portatif est compatible avec les appareils dotés d'une entrée 5 V.

## COMMENT CHARGER LE CHARGEUR PORTATIF

- 1 Connectez le chargeur portatif à un ordinateur, à un ordinateur portable ou à un adaptateur secteur au moyen d'un câble micro USB ou USB-C.
- 2 L'indicateur du niveau de charge de la batterie clignote lorsque le chargeur portatif est en cours de chargement.
- 3 Lorsque le chargement est terminé, le voyant indicateur de niveau de charge de la batterie cesse de clignoter et reste allumé.



Remarque : Une utilisation incorrecte du matériel peut activer la protection de circuit intégrée et entraîner l'arrêt du chargeur portatif. Pour le réinitialiser, rechargez-le simplement.

## INDICATEUR DE CHARGE DE LA BATTERIE

Indicateur de charge de la batterie	Niveau de charge de la batterie
Un voyant allumé	0 % - 25 %
Deux voyants allumés	25 % - 50 %
Trois voyants allumés	50 % - 75 %
Quatre voyants allumés	75% - 100%

## COMMENT UTILISER LE CHARGEUR PORTATIF

- 1** Vérifiez que l'appareil numérique que vous chargez présente une sortie 5 V.
- 2** Utilisez un câble de chargement USB adapté pour raccorder le chargeur portatif au port USB de votre appareil.
- 3** Activez le chargeur portatif : votre appareil lance le chargement.

## SPÉCIFICATIONS

Modèle :	QW SND-PB11
Capacité :	10000mAh/3.7V/37Wh
Entrée :	USB-C DC 5V/2.4A
Sortie :	USB-C DC 5V/2A
Sortie :	USB-A DC 5V/2A
taille :	135*69*15mm

## REMARQUES

- 1** Veillez à ce que le chargeur portatif soit entièrement chargé avant de l'utiliser pour la première fois.
- 2** Pour éviter d'endommager le chargeur portatif, n'utilisez pas de câble défilant ou endommagé pour charger votre appareil.
- 3** Le chargeur portatif ne doit pas tomber, être mouillé, être utilisé de manière incorrecte ou faire l'objet d'une tentative de désassemblage.
- 4** Ne placez pas ce chargeur portatif à proximité d'une source de chaleur.
- 5** N'insérez pas de corps étrangers dans le port d'entrée/de sortie du chargeur portatif : cela risquerait d'entraîner un court-circuit et des dommages.
- 6** Veillez à ce que le chargeur portatif soit entièrement chargé au moins une fois par trimestre.

## FAQ

- 1** Pourquoi mon chargeur portatif ne fonctionne-t-il pas ?  
Procédez aux contrôles suivants :
- Le câble USB est-il fonctionnel et connecté ?
  - Le chargeur portatif est-il activé ?
  - Le chargeur portatif est-il encore suffisamment chargé ?
  - L'appareil est-il compatible avec le chargeur portatif (5 V) ?

- 2** Pourquoi mon chargeur portatif charge-t-il, avant de s'arrêter et de redémarrer ?  
Le courant de charge est peut-être excessif alors que la fonction de protection contre les surintensités a été activée. Pour réinitialiser le chargeur portatif, rechargez-le simplement.

- 3** Pourquoi mon chargeur portatif ne charge-t-il pas mon appareil ?  
Ce chargeur portatif est uniquement compatible avec les appareils dotés d'une entrée 5 V.  
Vérifiez l'entrée de votre appareil.



## CONFORMITY INFORMATION

Hereby, Pirox International B.V. declares that this equipment complies with Directive 2014/30/EU RoHS 2011/65/EU and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.qware.nl/doc>



## DISPOSAL OF THE DEVICE

The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.



## INFORMATIE OVER CONFORMITEIT

Bij deze verklaart Pirox International B.V. dat deze radioapparatuur voldoet aan EU-richtlijn 2014/30/EU RoHS 2011/65/EU en alle overige toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar via het volgende internetadres: <https://www.qware.nl/doc>



## AFVOEREN VAN HET APPARAAT

Het bovenstaande symbool en het symbool op het product duiden aan dat het product is geclassificeerd als elektrische apparatuur en niet mag worden afgevoerd samen met overig huishoudelijk of commercieel afval aan het einde van de levensduur. De richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is ingevoerd om producten met behulp van de beste beschikbare recyclestechnieken te recyclen om de uitwerking op het milieu te minimaliseren, om eventuele schadelijke stoffen te versenken en om de hoeveelheid restafval te verminderen. Neem contact op de lokale overheid voor informatie over de juiste afvoer van elektrische of elektronische apparatuur.



## INFORMATIONS SUR LA CONFORMITÉ

Par la présente, Pirox International B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/30/EU RoHS 2011/65/EU et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.qware.nl/doc>



## ÉLIMINATION DE L'APPAREIL

Le symbole ci-dessus et sur le produit signifie que le produit est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa vie utile. La directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits en utilisant les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter toute substance dangereuse et d'éviter l'augmentation de la mise en décharge. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur l'élimination correcte des équipements électriques ou électroniques.



## KONFORMITÄTSINFORMATION

Hiermit erklärt Pirox International B.V., dass dieses Funkgeräteprodukt mit der Richtlinie 2014/30/EU RoHS 2011/65/EU und allen anderen anwendbaren EU-Richtlinien übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätsklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.qware.nl/doc>



## ENTSORGUNG DES GERÄTS

Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektrik- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haushalts- oder Gewerbeerfall entsorgt werden darf. Die Richtlinie über Elektromüll (Waste of Electrical and Electronic Equipment, (WEEE)) wurde eingeführt, um Produkte unter Verwendung der besten verfügbaren Rückgewinnungs- und Recyclingtechniken zu recyceln, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, alle gefährlichen Stoffe zu behandeln und die zunehmende Deponierung zu vermeiden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über die korrekte Entsorgung von elektrischen oder elektronischen Geräten zu erhalten.

## WARNING

Always follow all instructions and warnings closely. Do not disassemble or modify. Do not open or repair the device yourself. Do not expose to liquids. Do not use or store in damp, humid or wet environments. Do not expose to excessive heat or open fire. Avoid abrupt changes in temperature. Do not burn or incinerate. CAUTION: This product contains rechargeable 3.7V, 10000mAh polymer Li-ion cell. Do not open the device and do not try to retrieve or replace the battery. There is a danger of explosion when the battery is not handled properly. Do not dispose of the device together with other waste. To avoid possible environmental pollution, the device must be disposed of at a recycling centre.

## WAARSCHUWING

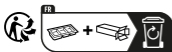
Volg altijd nauwkeurig alle instructies en waarschuwingen. Niet uit elkaar nemen of aanpassen. Het apparaat niet zelf openen of repareren. Niet blootstellen aan vochtstoffen. Niet gebruiken in vochtige of natte omgevingen. Niet blootstellen aan bovenmatige hitte of open vuur. Ploegselinge temperatuurswisselingen vermijden. Niet verbranden. LET OP: Dit product bevat oplaadbare 3,7V, 10000mAh polymer Li-ion cell lithiumbatterijen. Het apparaat niet openen en de batterij niet proberen uit te nemen of te vervangen. Er bestaat explosiegevaar wanneer de batterij niet juist wordt behandeld. Het apparaat niet samen met overig afval afvoeren. Om schade aan het milieu te voorkomen moet het apparaat worden afgevoerd naar een recyclingstation.

## AVERTISSEMENT

Toujours suivre attentivement toutes les instructions et tous les avertissements. Ne pas démonter ou modifier. Ne pas ouvrir ou réparer l'appareil vous-même. Ne pas exposer aux liquides. Ne pas utiliser ou stocker dans un endroit trempé, humide ou mouillé. Ne pas exposer à une chaleur excessive ou à un feu ouvert. Éviter les changements brusques de température. Ne pas brûler ou incinérer. ATTENTION : ce produit contient 3,7V, 10000mAh polymer Li-ion cell. Ne pas ouvrir l'appareil et ne pas essayer d'extraire ou de remplacer la batterie. Il existe un risque d'explosion si la batterie n'est pas manipulée correctement. Ne pas éliminer l'appareil avec d'autres déchets. Pour éviter une éventuelle pollution de l'environnement, l'appareil doit être éliminé dans un centre de recyclage.

## WARNUNG

Befolgen Sie stets alle Anleitungen und Warnungen genau. Nicht zerlegen oder umbauen. Nicht selbst öffnen oder reparieren. Nicht Flüssigkeiten aussetzen. Nicht in feuchten, nassen oder nassen Umgebungen verwenden oder lagern. Nicht übermäßiger Hitze oder offenem Feuer aussetzen. Vermeiden Sie abrupte Temperaturwechsel. Nicht anzünden oder verbrennen. ACHTUNG: Dieses Produkt enthält wiederaufladbare 3,7V, 10000mAh Polymer Li-ion Zellen Lithium Batterien. Öffnen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, die Batterie zu entnehmen oder auszutauschen. Bei unsachgemäßer Handhabung der Batterie besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie das Gerät nicht zusammen mit anderem Abfall. Um eine mögliche Umweltverschmutzung zu vermeiden, muss das Gerät über ein Recycling-Center entsorgt werden.



Pour le contacter sur [www.piroxinternational.nl](http://www.piroxinternational.nl)  
Preferable la réparation au lieu de votre appareil!



PACKAGING RECYCLING	PRODUCT RECYCLING
Box/Tray	Battery
Paperboard	Lithium

**EN** - The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

**NL** - De verpakkingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, dient volgens toepasselijke plaatselijke voorschriften afgevoerd te worden.

**FR** - Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminer les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales applicables.

**DE** - Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recyclebar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäss den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften.

**DE** - Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recyclebar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäss den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften.

MORE INFO



Designed & produced by Pirox International B.V.: NL-3045 AH, 101  
info@pirox.nl • www.qware.nl • Made in China

Specifications, colours and contents may vary from illustrations.